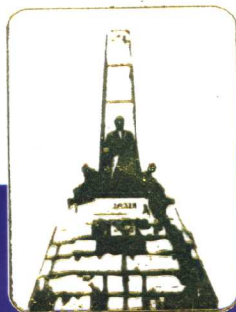


东南亚华文文学大系

秋笛文集



FEILUBIN JUAN



菲律宾卷

主 编 云 鹤



鹭江出版社
JIANGNAN PUBLISHING HOUSE



东南亚华文文学大系
菲律宾卷

秋笛文集

主编 云 鹤



B1285215



二〇〇〇年·厦门

图书在版编目 (CIP) 数据

秋笛文集 / (菲律宾) 秋笛著. — 厦门: 鹭江出版社,
2000. 12

(东南亚华文文学大系. 菲律宾卷 / 云鹤主编)

ISBN 7-80610-898-X

I. 秋… II. 秋… III. 文学-作品综合集-菲律宾-现
代 IV. I341.15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 83566 号

秋 笛 文 集

东南亚华文文学大系·菲律宾卷

主编 云 鹤

*

鹭江出版社出版、发行

(厦门市湖明路 22 号 邮编: 361004)

福州七二二八工厂印刷

(福州市鼓屏路 33 号 邮编: 350001)

开本 880×1230 1/32 14.875 印张 3 插页 349 千字

2000 年 12 月第 1 版

2000 年 12 月第 1 次印刷

印数: 1—1000

ISBN 7-80610-898-X
I·170 定价: 25.30 元

如有发现印装质量问题请寄承印厂调换

■ 东南亚华文文学大系编委会

□ 顾 问 萧 乾

□ 主 编 杨加清

□ 副主编 游 斌 徐恒进

□ 编 委 (以姓氏笔画为序)

王聪文 杨加清 林承璋

林承璜 徐恒进 游 斌

■ 菲律宾卷编委会

□ 顾 问 邵建寅

□ 主 编 云 鹤

□ 编 委 (以姓氏笔画为序)

云 鹤 林忠民 明 澈

晓 阳 晨梦子



作者近影

● 作者简介

秋笛，原名刘美英，祖籍福建南安，生于马尼拉。像许多华人华裔一样，从小在菲律宾接受双语教育，中文毕业于圣公会中学高中部，英文毕业于圣大医学化验系。大学毕业后本想出国留学，后因环境不许可，仍回母校执起教鞭，迄今三十余年。曾经当过华校幼儿及小学部的中文主任。

中学时代就喜爱阅读文艺书刊、写文章，作文曾被学校当局选取，刊载于当地华文报。自六十年代念大学时开始从事文艺工作，曾获菲律宾新潮文艺社散文比赛佳作奖、菲律宾《世界日报》征文优秀奖；主编鹭江出版社出版的非华女作家作品选《绿帆十二叶》；作品被选入《菲华新诗选》、《菲华散文选》、菲律宾《世界日报》出版的《稔》、山东人民出版社出版的《海外微型小说选》和台湾张香华女士主编的非华女作家作品选《茉莉花串》中；著作有《园丁的独白》及《窗里窗外》两本散文集。

东南亚华文文学大系总序

萧 乾

东南亚各国是我国的友好邻邦。我们如饥似渴地想了解东南亚各国，我们尤其想了解居住在东南亚各国的华人；他们日常是怎样生活的，喜什么憎什么，心目中憧憬什么和为什么而苦恼着。尽管国籍不同，总归都在用几千年前老祖宗留下的方块字写着文章，刻画人物，表达情感。

这就是鹭江出版社出版“东南亚华文文学大系”的主旨。

国界是政治上的分水岭，十分森严。然而岭下涓涓流着的江水可不那么受约束。正如莎士比亚和狄更斯照样可以流往北美和大洋洲一样，屈原、杜甫以至鲁迅也随着千百万华族人口的迁徙而流到东西半球，尤其是大门口的东南亚。每到一处，它就结合当地的社会现实和写作者的机智，形成独立的崭新的文学。这些文学都各有自己的特色。我们肯定可以从中学到许多东西。这就叫交流吧。

现在讲国际文化交流。我看，我们跟大门口东南亚各国用华文写作的朋友首先应当交流起来。因此，鹭江出版社出版“东南亚华文文学大系”正是我所企望的。这套“文学大系”共五辑，分别精选新加坡、马来西亚、泰国、菲律宾、印度尼西亚五国当代华文作家代表作各十种，总共五十种。

愿这套丛书朝着文化交流这一健康有益的方向大力推进。

一九九四年六月二十五日于北京

菲律宾卷总序

邵建寅

菲律宾夙称千岛之国，东临西太平洋，位于亚、澳二洲之间；西濒南中国海，和越南遥遥相对；南与沙捞越、文莱、印尼的加里曼丹和苏拉威西隔海相望；北与台湾一衣带水。全国由七千零八十八三个岛屿组成，只有二千有岛名，四百有人烟。人口七千万，华人华裔约占百分之一点六，亦即一百一十万左右。

相对于东南亚各国华人人口与当地人口的比例，菲律宾华人是少数中的少数，但这可算稀有的少数民族却拥有一百二十七家华文学校，师生九万人；五家华文报纸，合计发行四万份。二者成为菲华文学发展的两大支柱。

菲华文学发轫于二十年代，自播种、萌芽、成长、茁壮、开花、结果，已经历将近八十寒暑。七十多年间，累积了多少前修的心血，凝聚了多少作者的智慧，才有今天粗具枝叶的成就。如今拥有文艺社二十四家，会员二百五十人，已结集出版作品一百八十余种。

菲华卷的十位作者：施柳莺、莎士、秋笛、陈琼华、晨梦子、若艾、林泉、施约翰、和权、明澈在诗、散文、小说、文学评论等创作中类能本性情之微，导中和之旨，发挥所长，表现突出。既拥有中国风格，又具备菲律宾神采；既能承传中华文学的根，又能反映菲律宾人民的生活节奏、风尚习俗和道德规范。正如茉莉花（Sampaguita）是菲律宾国花，但茉莉花种（Jasmine）来自中

国。我们在菲律宾土地上种的是气质高、韧性强的 Jasmine，开出的却是清香馥郁、沁人心脾的 Sampaguita。读者倘能细心体味，必有所得。者番将菲华十位作者的作品裒辑成卷，希望能在目前水波不兴的菲华文坛吹起阵阵涟漪，鼓舞更多后来者加紧创作，进而结集出书。

菲律宾作者多数学贯中西，因此菲律宾华文文学应扩大为菲律宾华人文学，亦即要容纳华人华裔应用他国语文包括英文、西班牙文、大家乐（菲律宾国语）创作的文学作品；并藉译作推介，增加接触面，发挥桥梁的功能，以期与菲律宾文学融合，消除族群间的隔膜，促进族群间的互相了解。

春秋时楚庄王子共王外出狩猎，张“繁弱”之弓，载“忘归”之箭，射蛟兕于云梦之圃，丢掉了他的良弓。左右请命寻找，王说：“止，楚人遗弓，楚人得之，又何求焉？”意谓楚人失弓，楚人得弓，利权没有外溢，何必追索。可是孔子还是批评楚共王的胸怀不够宽大，施仁行义不够彻底，说“惜乎其不大，人遗弓，人得之而已，何必楚也”，“去其荆而可矣”，意思是有人失弓，就有人得弓，去掉“楚”字就可以了。老子的看法则更加透彻，认为“去其人而可矣”，因楚人遗弓，天下得之，又何必限于楚，更不必限于人，他的主张可说已达到大公无私的最高境界。这是“楚弓楚得”的故事，见之于《说苑》、《公孙龙子》、《孔子家语》和《吕氏春秋》。

中华文化精深博大，源远流长。当古巴比伦、埃及、希腊、罗马文化一一湮没在历史的风沙里，中华文化犹一枝独秀，成为世界文明的主流，而且万古常新，历久弥坚。可是中华文化不应单属于中国，也应属于我们的地主国，更应进而属于全人类。

冀望东南亚华文文学作者都能“去其人而可”，扩大胸襟，以天下为己任，同心同德，析薪传火，推动华文文学，庶几华人文

学能扎根海外，来日枝繁叶茂，树大荫广。

兹值东南亚华文文学大系菲律宾卷即付剞劂之日，略抒所怀，以弁其端。

二〇〇〇年六月十二日于马尼拉

目 录

东南亚华文文学大系总序.....	萧 乾 1
菲律宾卷总序.....	邵建寅 3

散 文

粉笔泪痕（一）	3
粉笔泪痕（二）	7
粉笔泪痕（三）	9
粉笔泪痕（四）	12
粉笔泪痕（五）	15
爱与规则	17
园丁的独白	21
不可看轻孩子	23
生日	25
大街小景	27
兴趣	30
立错志	32
及时雨	34
是爱	36
老师啊，老师！	38

沟·····	40
谨守己职·····	44
教师节随笔·····	46
“JENNIFER”·····	49
左、右·····	51
心·····	53
谁之过?·····	55
苗·····	57
幼儿老师的慰藉·····	59
速写·····	62
鲜花丛中·····	64
病床上·····	67
重回学园·····	69
写在教师节以前·····	72
旧调重弹·····	74
珍重, 再见·····	76
我的这一班·····	78
一校两制·····	80
读华文?!·····	82
惑·····	85
惜别·····	87
开除与否·····	91
难题·····	93
独身与否·····	95
千年虫·····	97
那份喜悦·····	100
溪水中的花瓣·····	102

礼物·····	109
除夕偶感·····	111
鸡尾酒·····	113
花·枝·叶·····	116
童年的摇篮·····	117
我的儿子哭了·····	119
雏菊何衰衰·····	120
哀哉！盆栽·····	122
中国心·····	123
追寻·····	127
写给母亲·····	131
谈父爱·····	133
草·····	135
雨·····	136
祖母生日的联想·····	137
生计楼琐事·····	140
此风不可长·····	144
龙·虫·····	148
对话·····	149
人性·····	152
似花非花·····	156
换盆·····	158
当票·····	160
独脚鸡（一）·····	163
独脚鸡（二）·····	167
淡淡的色彩·····	170
我家老三·····	173

未实践的诺言·····	177
平安·····	179
嫩情·····	183
父母心·····	186
THE GOOD SAMARITAN ·····	188
远虑·····	190
思恩·····	192
桌子·····	194
新春平安·····	196
S 村的小教堂 ·····	198
那段便当的日子·····	200
圣诞歌响起时·····	202
今夜，鹿车过时·····	204
将逝的童年·····	206
我歌唱着走·····	208
生日礼物·····	210
病·····	212
电话·····	214
再上大桥头·····	217
刑具与奖赏·····	219
孩子远游时·····	221
钢琴·····	223
沙发·····	225
学车记·····	227
夕阳·····	230
朗诵比赛·····	232
那阵掌声·····	236

无意中的伤害·····	238
父亲（一）·····	240
友情·····	242
上学记·····	244
启蒙之师·····	246
开车偶感·····	248
无声的抗议·····	250
上菜市·····	253
圣诞树的遐思·····	255
爱情鸟·····	257
二月十四·····	259
前行后随·····	261
别矣！大礼堂·····	263
礼物·····	265
震·····	267
认错·····	269
年轻·····	272
年轻多好·····	274
读书乐·····	276
猫亦有情·····	278
冷与暖·····	280
化验室偶感·····	282
又见老妇人·····	284
爆竹声中·····	286
食水·救火·····	288
种花乐·····	290
第一张贺年卡·····	292

一种抬不起头的职业？	294
老师手记（三则）	296
由古岛罢市说起	299
怀念旧居	301
没有停电的夜晚	303
小心你的手	305
有感	307
友善的菲律宾弟兄	309
由纪念墓园说起	311
父亲（二）	313
那专注的眼神	315
小鸟啊，小鸟	316
爸爸！	
——为爸爸大祥纪念而作 丙子年三月二十一日	319
伤逝	324
买冰箱	327
相见难	330
我家门前有小“河”	332
华人团结？	334
我敬爱的人	336
圣周四	338
医病赚钱	340
何时了？	342
愿年年有今日	344
老伴、老友、老本	346
吵闹成灾	348
怀念先翁	350

没有女佣的日子·····	353
温馨之情·····	356
比龙虾更香甜·····	359

小 说

读星的女孩·····	363
灵粮·····	366
病后·····	370
儿伴·····	376
二十之后·····	381
回忆,晚年的灵粮·····	387
被淋湿的粉笔·····	394
变态叶·····	399
口哨·记忆·····	407
彩券·····	413
新·····	423
五十元的奇迹·····	428
小巷的故事·····	435

附 录

《园丁的独白》序·····	郭 风 447
尝尽酸甜苦辣咸	
——读秋笛创作集《园丁的独白》·····	潘亚曦 449
听《园丁的独白》·····	王心果 453
园丁之歌	

——秋笛女士《园丁的独白》读后记	书 欣	457
岛国茉莉花串		
——菲律宾女作家秋笛的散文集《窗里窗外》序	杜 埃	460